

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
**Генеральная Ассамблея**  
СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ  
*Официальные отчеты*

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
13-е заседание,  
состоявшееся  
в среду,  
21 октября 1992 года,  
в 15 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 13-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПАТОКАЛЛИО (Финляндия)  
(заместитель Председателя)

позднее: г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет)  
(Председатель)

СОДЕРЖАНИЕ

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.  
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.1/47/PV.13  
4 December 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

В отсутствие Председателя г-н Патокаллио (Финляндия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывається в 15 ч. 20 м.

ПУНКТЫ 49-65, 68 и 142; и 67 и 69 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Г-н ТАКЕР (Багамские Острова) (говорит по-английски): Делегация Багамских Островов приветствует посла Египта г-на эль-Араби по случаю его избрания на пост Председателя Комитета на сорок седьмой сессии. Его репутация как выдающегося дипломата и его преданность процессу разоружения, несомненно, в значительной степени будут содействовать успеху нашей работы. Он может полностью рассчитывать на полное сотрудничество со стороны моей делегации. Позвольте мне также поздравить и других членов Бюро.

На сорок шестой сессии Комитету удалось добиться определенного прогресса в рассмотрении своей повестки дня. Рекордное число резолюций было вновь принято консенсусом, и работа была завершена в намеченный срок. В этой связи моя делегация хотела бы выразить признательность предшественнику посла эль-Араби на посту Председателя послу Польши г-ну Мрожевичу за то, сколь эффективно и искусно он руководил работой Комитета.

В последнее время работа нашей Организации сталкивается с проблемами, возникающими в связи с некоторыми международными кризисами, которые не только представляют угрозу для международного мира и безопасности, но и ставят под сомнение способность Организации эффективно выполнять свой мандат в соответствии с Уставом. В 1990 году война в Персидском заливе и ее последствия были не только потрясением для международного сообщества, но и высветили долгосрочные последствия неизбирательного накопления вооружений некоторыми странами. Как можно забыть события прошлого года, когда демократически избранное правительство Гаити было сброшено повстанческими силами, то есть теми элементами общества, которые не разделяли стремлений к свободе, уважению прав человека и воли большинства жить в условиях мира и гармонии?

(Г-н Такер, Багамские Острова)

На текущей сессии над Организацией нависли темные тучи гражданской войны в бывшей Федеративной Республике Югославии. Мы слышали на многочисленных форумах осуждение международным сообществом совершаемых жестокостей, а в различных средствах массовой информации мы видели лица людей, преисполненных безнадежности, безысходности и отчаяния и страха. Этот кризис по-прежнему является испытанием как для Организации, так и для всего международного сообщества.

Только в результате конструктивного диалога и проявления воли со стороны государств или групп в рамках государств, находящихся в конфликте, споры могут быть мирно и быстро урегулированы в соответствии с главой VI Устава. Мы призываем все стороны, вовлеченные в этот конфликт, проявлять сдержанность и политическую волю урегулировать это положение на условиях, согласованных на Лондонской конференции, и в соответствии с многочисленными резолюциями Совета Безопасности.

Мы также по-прежнему остро воспринимаем и другие события в нынешней международной обстановке, которые все еще остаются неурегулированными, а именно на Ближнем Востоке, Гаити и в Южной Африке. В этой связи мы призываем международное сообщество продолжать заниматься этими вопросами, уделяя им должное внимание в рамках нашей повестки дня.

Несмотря на то, что нынешние события высвечивают те ситуации, которые требуют внимания Организации Объединенных Наций, мы отмечаем определенный прогресс, достигнутый за прошедший год, как, например, подписание "Меморандума о взаимопонимании" между правительством Южной Африки и Африканским национальным конгрессом (АНК) от 26 августа, заложившего основы для возобновления переговоров; Токийская декларация по вопросу о Камбодже; прекращение огня и мирные соглашения, подписанные в Риме 4 октября, которые принесут мир Мозамбику; и недавно проведенные выборы в Анголе.

События продолжают воздействовать на международное сообщество, и стратегии для решения возникающих в связи с этим проблем разрабатываются, и тем не менее моя делегация рассматривает доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Повестка дня для мира", как весьма своевременный. В докладе

(Г-н Такер, Багамские Острова)

представлены конкретные предложения, изложены руководящие принципы в отношении путей достижения и поддержания мира с помощью концепций превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира и той, которая в докладе названа "теснейшим образом связанная с вышеизложенным концепция миростроительства". (A/47/277, пункт 21). Моя делегация приветствует этот доклад, поддерживает изложенные в нем принципы и благодарит Генерального секретаря за проявленную им дальновидность в поисках путей обеспечения прочного мира и стабильности.

Как отметил министр иностранных дел Багамских Островов в своем заявлении в ходе общих прений в Генеральной Ассамблее 6 октября 1992 года:

"Багамские Острова по-прежнему полностью привержены идее всеобщего и полного разоружения". (A/47/PV.27, стр. 68)

Мы считаем, что все народы мира заслуживают всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем и стремятся к нему.

Мы разделяем общее мнение о том, что за последний год был достигнут достаточный прогресс в повестке дня разоружения, несмотря на трагические события, с которыми международное сообщество столкнулось в это время.

В области контроля над вооружениями мы приветствуем подписание Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (Договора по СНВ) сенатом Соединенных Штатов Америки, состоявшееся несколько недель назад; соглашение между Соединенными Штатами и четырьмя бывшими советскими республиками (Лиссабонский протокол) и соглашение, достигнутое в июне этого года между президентами Бушем и Ельциным, в соответствии с которым количество существующих боеголовок будет сокращено на одну треть.

(Г-н Такер, Багамские Острова)

Меры по укреплению доверия, предпринимаемые государствами, могут способствовать обеспечению отношений между государствами. Венский документ, принятый в июле 1992 года руководителями СБСЕ, и Совместная декларация о полном запрещении химического оружия, принятая правительствами Индии и Пакистана, - это два примера, которые демонстрируют, что государства имеют возможность и политическую волю для принятия мер по обеспечению мира и стабильности.

В том что касается химического оружия, мы все можем согласиться, что наиболее заметное событие в области разоружения в этом году - это завершение после десятилетних переговоров проекта конвенции по химическому оружию на сессии 1992 года Конференции по разоружению в Женеве. Моя делегация с удовлетворением присоединяется к 136 государствам-членам, которые выступили в числе соавторов проекта резолюции A/C.1/47/L.1, поддерживающего эту конвенцию, и мое правительство начало предпринимать необходимые шаги для пересмотра проекта конвенции с целью более быстрого подписания этого документа.

Багамские Острова решительно поддерживают позицию в отношении того, что предупреждение ядерной войны и обеспечение ядерного разоружения представляют собой предмет наибольшей озабоченности международного сообщества. Всеобщий, неумолимый и смертоносный характер ядерной угрозы делает очевидным не только тот факт, что этот вопрос должен оставаться вопросом большой озабоченности, но также и то, что он требует настоятельных действий, для того чтобы сохранить климат доверия для достижения мира и безопасности.

Правительство Багамских Островов с удовлетворением отмечает неуклонное увеличение числа государств, присоединившихся к Договору о нераспространении, так как это свидетельствует о растущем всеобщем обязательстве нераспространения такого оружия. Очевидно, что государства присоединяются к этому Договору, так как он является важным средством обеспечения взаимного доверия и всеобщей безопасности и стабильности. Мое правительство поддерживает идею о расширении действия Договора о нераспространении на неопределенный период на конференции стран - участниц Договора в 1995 году.

(Г-н Такер, Багамские Острова)

Полное вступление в силу Договора о нераспространении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне явилось бы новым и положительным шагом в отношении нераспространения оружия массового уничтожения и укрепления доверия и безопасности в этом регионе. Недавняя ратификация Францией Дополнительного протокола I Договора, подписание Договора правительством Сент-Люсии 25 августа наряду с недавними поправками, которые могли бы способствовать его вступлению в силу в ряде стран региона, - все это должно придать Договору универсальный характер в этот 25-й год его существования.

Поддержка Багамскими Островами всеобъемлющего договора о запрещении испытаний ядерного оружия объясняется его возможностью прекратить разработку и испытание ядерного оружия. Современная технология позволяет разрабатывать арсеналы, способные мгновенно уничтожить все человечество. Поэтому человечество столкнулось с проблемой необходимости прекратить гонку вооружений и приступить к разоружению или оказаться под угрозой уничтожения. Всеобъемлющий договор о запрещении испытаний ядерного оружия является также жизненно важным с точки зрения поиска возможного решения проблем разоружения, которые пока не удается согласовать вот уже в течение четырех десятилетий.

Мое правительство и впредь будет поддерживать конференцию по внесению поправок в соответствии со статьей II Договора о частичном запрещении испытаний ядерного оружия и считает это очень важным, поскольку меры по созыву следующей конференции по пересмотру действия Договора способствовали бы достижению всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний. В этой связи мы приветствуем недавнее решение Франции, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства ограничить и приостановить испытания ядерного оружия на обусловленный срок. Мы надеемся, что эти решения в конечном счете приведут к полному запрещению испытания ядерного оружия.

Уроки войны в Персидском заливе должны привлечь внимание международного сообщества к долгосрочным последствиям гонки вооружений и ее дестабилизирующему влиянию. Многие делегации на сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи подробно говорили об этом дестабилизирующем влиянии и

(Г-н Такер, Багамские Острова)

призывали принять меры к тому, чтобы контролировать продажу, закупки, перевозку и производство этого оружия. Резолюция 46/36 Н, принятая Генеральной Ассамблеей, не только всеобъемлющим образом рассмотрела этот вопрос, но и учредила соответствующий универсальный и недискриминационный Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Этот Регистр считался "эпохальным событием" и "практическим инструментом", который способствовал внедрению открытости и транспарентности в сфере международной торговли оружием. В пункте 2 постановляющей части этой резолюции Ассамблея

"Призывает все государства придавать первостепенное значение искоренению незаконной торговли всеми видами оружия и военного снаряжения - весьма тревожного и опасного явления, которое часто связано с терроризмом, оборотом наркотиков, организованной преступностью, наемничеством и иной дестабилизирующей деятельностью, - и принять неотложные меры с этой целью, как рекомендовано в исследовании, представленном Генеральным секретарем". (Res. 46/36 Н, пункт 2)

Однако реальность заключается в том, что гонка вооружений, и в особенности в области обычных вооружений, пока еще не замедлила своего темпа. Наоборот, война в Персидском заливе еще более усугубила этот процесс. До тех пор, пока государства, ссылаясь на Устав, под предлогом требований национальной безопасности будут беспорядочно наращивать свои запасы вооружений, недоверие будет сохраняться и соглашение будет лишь на бумаге.

Через три года мы будем отмечать пятидесятую годовщину нашей Организации. Это будет время празднования и пышных зрелищ. Мы также полагаем, что это будет время, когда будет подвергнута оценке работа нашей Организации за прошедшие 50 лет. Будет ли тогда Комитет в состоянии дать оценку? Будем ли мы готовы объявить, что мы положили конец испытаниям ядерного оружия и ввели эффективный контроль над производством, накоплением и продажей всех видов оружия? Будут ли Договор о нераспространении ядерного оружия и Конвенция по химическому оружию иметь универсальный статус? Короче

(Г-н Такер, Багамские Острова)

говоря, сможем ли мы достигнуть всеобщего и полного разоружения и создать такой мир, где международный мир, безопасность и равенство будут существовать для всех? Вот вопросы, которые мы, как государства - члены этой обновленной Организации, ее Первый комитет, должны обдумать.

Г-н Йоо (Республика Корея) (говорит по-английски): От имени делегации Республики Кореи я хотел бы передать искренние поздравления г-ну Элароби в связи с вступлением на пост председателя Первого комитета. Мы уверены, что благодаря его опыту и умелому руководству наша работа будет успешно завершена.

Прежде чем продолжить свое выступление, я хотел бы от имени правительства и народа Республики Кореи выразить самые глубокие соболезнования народу Египта в связи с тем, что он оказался перед лицом разрушительных последствий в результате землетрясения в своей стране. Мы искренне надеемся, что семьи, которые непосредственно затронула эта трагедия, сумеют пережить этот трудный период и что вскоре будет обеспечено полное восстановление разрушенного.

В последние годы мы были свидетелями важнейших событий во всем мире, имеющих позитивные последствия для всеобщего мира и безопасности. Прекращение "холодной войны", безусловно, способствовало созданию более благоприятных условий для международной безопасности. Однако проблемы еще остаются. Война в Персидском заливе и продолжающийся конфликт в бывшей Югославии свидетельствуют о наличии угроз миру и безопасности в эту новую эпоху. Действительно, многие из нынешних факторов, способствующих нестабильности, появились как раз тогда, когда на задний план отступил строгий баланс сил "холодной войны".

Как отмечает Генеральный секретарь в своем докладе "Повестка дня для мира", мы вступили в период глобальных перемен, отмеченный исключительно противоречивыми тенденциями. Международная безопасность превращается во все более сложную концепцию, которая далеко выходит за рамки традиционных военных измерений.

В то время как путь к обеспечению более безопасного мира все еще долг и тернист, существует уникальная возможность для международного сообщества воспользоваться той динамикой, которая была порождена фундаментальными изменениями последних лет.



(Г-н Йоо, Республика Корея)

Безусловно, эти преобразования произошли во многих областях, но мало какие сферы международных отношений достигли такого прогресса, как в области контроля над вооружениями и разоружением, где произошли существенные изменения на глобальном, региональном и двустороннем уровнях.

Моя делегация приветствует серию смелых инициатив, с которыми выступили Соединенные Штаты и Россия, направленных на сокращение или демонтажирование их ядерных арсеналов. Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (РСМД) и Договор о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (СНВ), а также совсем недавнее соглашение, заключенное руководителями этих двух стран, о резком сокращении их стратегических ядерных вооружений знаменуют собой критически важный поворотный момент в истории разоружения. Хотя мы признаем огромные трудности, связанные с осуществлением таких соглашений, мы целиком и полностью поддерживаем обе стороны, с тем чтобы они продолжали идти вперед в этой отчаянной гонке разоружений.

(Г-н Йоо, Республика Корея)

Несмотря на эти достижения в области ядерного контроля и разоружения, распространение оружия массового уничтожения по-прежнему представляет серьезную угрозу международной безопасности. Необходимо срочно заняться проблемами распространения ядерных и химических потенциалов, а также сложной ракетной технологии, применяемой для доставки оружия.

В этой связи мы поддерживаем заявление Совета Безопасности после встречи в верхах в январе, в котором подчеркивается срочная необходимость для всех государств-членов предотвращать распространение оружия массового уничтожения.

В этом контексте трудно переоценить важную роль режима ядерного нераспространения, который основывается на Договоре о нераспространении и системе гарантий Международного Агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). За последние два десятилетия Договор о нераспространении сделал значительный вклад в снижение темпов распространения ядерного потенциала. Поэтому его продление после 1995 года пользуется нашей полной поддержкой. Недавнее присоединение Франции и Китая к Договору, за которыми последовали Украина, Беларусь и Казахстан, еще на один шаг приближают нас к цели присоединения всех стран к Договору о нераспространении. Присоединение Франции и Китая, в результате которого все пять известных ядерных держав вошли в сферу действия Договора о нераспространении, поможет ускорить ядерное разоружение и укрепит международные обязательства по нераспространению. Мы призываем все государства, которые еще не присоединились к Договору, сделать это как можно скорее.

Другим краеугольным камнем в режиме неприсоединения является система гарантий Международного Агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Имея бюджет только в 70 млн. долл. США и только 200 инспекторов, МАГАТЭ отвечает за приблизительно 1000 ядерных установок во всех странах мира. Их деятельность включает также опасные обязательства, изложенные в резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, а также других, связанных с этим резолюциях. Принимая во внимание важность мандата МАГАТЭ и ограниченность ресурсов, находящихся в его распоряжении, моя делегация считает, что необходимо разработать более эффективную систему инспекции.

(Г-н Йоо, Республика Корея)

В этой связи мое правительство приветствует недавнее подтверждение Агентством своего права проводить специальные инспекции. Важная роль МАГАТЭ могла бы быть еще большей, если бы Совет Безопасности поддерживал его деятельность. В этом контексте мы приветствуем решение, принятое членами Совета на встрече в верхах в январе этого года,

"принимать соответствующие меры в случае любых нарушений, о которых их будет уведомлять МАГАТЭ". (S/PV.3046, стр. 145)

Мы надеемся, что Совет Безопасности будет играть более активную роль в этой области в будущем.

Другим путем создания более эффективного инспекционного режима могло бы быть содействие двусторонним и региональным договоренностям в отношении связанных с инспекцией целей. Хорошим примером в этом отношении могут быть инспекционные режимы, предусмотренные в совместной декларации, подписанной Республикой Корея и Корейской Народно-Демократической Республикой, об объявлении Корейского полуострова неядерной зоной и недавние полномасштабные соглашения о гарантиях, подписанные с МАГАТЭ Бразилией и Аргентиной. Понимая всю важность нераспространения, моя делегация поддерживает предложение, сделанное Швецией в Комиссии по разоружению в этом году о том, чтобы этот пункт был включен в качестве нового пункта повестки дня Комиссии на следующий год.

В последние несколько лет мы были свидетелями постепенного сокращения числа ядерных испытаний во всем мире. Моя делегация приветствует заявления России и Франции о том, что они временно прекращают ядерные испытания, а также решение Соединенных Штатов ввести девятимесячный мораторий на ядерные испытания. Мы искренне надеемся, что эти позитивные шаги не только укрепят режим нераспространения, но и в конечном итоге приведут, на поэтапной основе, к всеобъемлющему запрещению испытаний. Мы также надеемся, что в 1993 году возобновит свою работу Специальный комитет по запрещению ядерных испытаний в рамках Конференции по разоружению с ясным мандатом, приемлемым для всех государств, заняться продуктивным обсуждением этого вопроса.

(Г-н Йоо, Республика Корея)

Успешное заключение на Конференции по разоружению Конвенции по химическому оружию является эпохальным событием в глобальных усилиях по ликвидации оружия массового уничтожения. Она имеет огромное значение потому, что ее главная цель - глобальный, всеобъемлющий, контролируемый и недискриминационный режим, запрещающий целую категорию оружия массового уничтожения. Республика Корея еще раз подтверждает свою готовность в числе первых подписать Конвенцию и, будучи страной с развитой химической промышленностью, хочет активно участвовать в работе Подготовительного комитета.

Обязательство моего правительства в этом отношении было проявлено в неоднократном отказе от самой идеи наличия химического оружия на Корейском полуострове. Эта твердая политика была ясно заявлена в президентской декларации о политике в отношении ядерного, химического и биологического оружия. Однако моя делегация надеется, что остающаяся озабоченность по поводу негативного влияния на гражданскую химическую промышленность будет должным образом учтена в процессе выполнения этой Конвенции.

Будучи одним из авторов, Республика Корея искренне надеется, что проект резолюции A/C.1/47/L.1 будет принят консенсусом и что Конвенция будет подписана и ратифицирована всеми государствами - членами Организации Объединенных Наций, в том числе странами нашего региона.

На своей сессии прошлого года Генеральная Ассамблея сделала важный шаг в улучшении транспарентности в военных вопросах путем принятия резолюции 46/36 L, озаглавленной "Транспарентность в вооружении". Мы с большим удовлетворением отмечаем создание Регистра обычных вооружений и тот факт, что Группа правительственных технических экспертов подготовила консенсусный доклад, рекомендуя стандартизованную систему отчетности и некоторые коррективы в приложении к резолюции. Если Регистр будет действовать должным образом, он сможет предупредить или сократить дестабилизирующую передачу технологии и тем самым внести значительный вклад в укрепление доверия во всем мире. Посол Вахенмейкерс (Нидерланды), представляя консенсусный доклад о Регистре обычных вооружений, правильно отметил, что адекватное

(Г-н Йоо, Республика Корея)

развитие Регистра и связанных с ним усилий могут дать хорошие результаты только тогда, когда в этом будут участвовать как можно большее число государств.

Мое правительство полностью поддерживает консенсусный доклад Группы (A/47/342 и Согг.1, Приложение) и будет принимать активное участие в работе, связанной с Регистром. Мы надеемся, что другие положения резолюции 46/36 L получат должное внимание на Конференции по разоружению в 1993 году. Основываясь на опыте работы Регистра, правительственная группа технических экспертов 1994 будет иметь возможность разрабатывать далее детали положения этой резолюции.

Моя делегация приветствует принятие консенсусом на последней сессии Комиссии по разоружению руководящих принципов и рекомендаций в отношении объективной информации по военным вопросам (A/47/42, Приложение I). Наряду с уже существующими руководящими принципами по укреплению мер доверия, принятыми Комиссией по разоружению в 1988 году и гораздо раньше стандартизированной системы отчетности Организации Объединенных Наций о военных расходах, два последних достижения в отношении военной транспарентности подчеркивают возрастающую роль Организации Объединенных Наций в этой области.

В этой связи моя делегация хотела бы обратить внимание на Белый документ по национальной обороне, который мое правительство готовит ежегодно с 1988 года. В Белом документе подробно излагается информация по бюджету, политике закупок и потенциалу как материальному, так и людскому системы обороны моей страны.

По мере снижения биполярной конфронтации на глобальном уровне все большее внимание уделяется региональным подходам к вопросам безопасности и разоружения, особенно в свете значительного прогресса, достигнутого в Европе. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что в обсуждении региональных подходов главное внимание уделяется региональным мерам по укреплению доверия, как военным, так и невоенным, и важности специфических условий и характеристик регионов. Эта тенденция нашла свое отражение в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

(Г-н Йоо, Республика Корея)

В нашей части мира весьма обнадеживает то, что Ассоциация южновосточных азиатских государств (АСЕАН) и ее партнеры по диалогу, включая и мою страну, тщательно подготовили и провели диалог по вопросам, представляющим общий интерес. Такие диалоги будут очень необходимы в будущем. Выступая недавно на конференции в развитие встречи на уровне министров стран АСЕАН, министр иностранных дел моей страны заявил, что по мере увеличения и усложнения региональных связей нельзя более игнорировать необходимость региональных консультаций по вопросам безопасности в азиатско-тихоокеанском регионе, если мы хотим укрепления доверия и снижения возможной напряженности.

(Г-н Йоо, Республика Корея)

Что касается конкретного района Северо-Восточной Азии, где мы были свидетелями пяти крупнейших войн в последнем столетии, соответствующий форум для диалога и сотрудничества среди государств региона все еще не создан. И действительно, этому району требуется расширенное сотрудничество для того, чтобы решать различные задачи, возникающие в результате прекращения "холодной войны". Исходя из этого, мой президент в своем последнем выступлении на Генеральной Ассамблее предложил провести диалог между всеми заинтересованными сторонами в Северо-Восточной Азии для рассмотрения вопросов, представляющих общий интерес.

Со времени нашей последней встречи в прошлом году Южная и Северная Корея смогли достичь два важных соглашения, которые, как мы надеемся, окажутся прорывом в этой затянувшейся конфронтации. Более того, "Соглашение о примирении, ненападении, сотрудничестве и обмене", которое известно под общим названием "Основное соглашение", и "Совместная декларация об объявлении Корейского полуострова безъядерной зоной" заложили после их вступления в силу в феврале прошлого года основу будущего прогресса на переговорах.

Основное соглашение регулирует широкий круг вопросов, касающихся межкорейских отношений, включая укрепление доверия и меры по контролю за вооружениями. В соответствии с этим Соглашением создана совместная военная комиссия для обсуждения путей и средств ослабления военной напряженности и укрепления безопасности на Корейском полуострове. Хотя эта Комиссия еще не доказала своей эффективности, мы будем терпеливо продолжать все усилия в интересах урегулирования наших разногласий.

Совместная декларация последовала за "Особым объявлением о провозглашении Корейского полуострова безъядерной зоной" президента Ро, который выступил в декабре прошлого года, и "Мирной инициативой безъядерного Корейского полуострова", с которой он выступил в предыдущем месяце. Совместная декларация обязует две части Кореи не проводить испытаний, не изготавливать, не производить, не получать, не обладать, не запасаться, не развешивать и не использовать ядерное оружие. Она также включает обязательства двух сторон отказаться от переработки ядерных

(Г-н Йоо, Республика Корея)

материалов, объектов по обогащению урана, которые прямо не запрещены по существующему международному праву. Республика Корея не имеет естественных энергетических ресурсов, и поэтому около 50 процентов производства электричества приходится на ядерную энергию. Несмотря на важное значение ядерной энергетики, мое правительство отказалось от прав переработки ядерного топлива и создания установок по обогащению ради более высокой цели объявления Корейского полуострова безъядерной зоной.

Для начала процесса создания корейской безъядерной зоны Юг и Север договорились о проведении взаимных инспекций. Как было в прошлом, сами инспекции не могут полностью обеспечить полной гарантии того, чтобы государства, решившиеся создавать ядерное оружие, не смогут этого сделать. По этой причине мое правительство придает большое значение введению всеобъемлющего и тщательного инспекционного режима между двумя Кореями. Мы твердо убеждены в том, что допущение специальных исключений или уловок серьезным образом подрывает эффективность взаимных инспекций. Поэтому мы считаем, что как гражданские установки, так и военные базы должны подлежать инспекциям в соответствии с принципом взаимности. Эти инспекции должны включать инспекции по запросу. К сожалению, Демократическая Республика Корея не полностью откликнулась на наши предложения относительно взаимности и инспекции по запросу, что препятствует скорейшему осуществлению нашей договоренности.

Хотя мы приветствуем постановку ядерных объектов Северной Кореи под контроль МАГАТЭ, следует все же подчеркнуть, что эта мера явилась результатом юридического обязательства всех государств-участников международных соглашений, а именно Договора о нераспространении ядерного оружия и Соглашения о гарантиях МАГАТЭ. Мы хотели бы заявить, что проводящиеся инспекции МАГАТЭ не дают Северной Корее оснований для отказа от обязательств сотрудничать с нами в отношении проблемы взаимных инспекций, конкретно предусмотренных обеими сторонами в Совместной декларации - двустороннем соглашении.



(Г-н Йоо, Республика Корея)

Что, в частности, касается инспекций американских военных установок на Юге, то как мое правительство, так и правительство Соединенных Штатов неоднократно со всей ясностью заявляли о том, что наше предложение о проведении взаимных инспекций включает все военные базы на Юге, в том числе южнокорейские и американские базы, в качестве неотъемлемой части соглашения между Югом и Севером. В прошлом году мое правительство объявило, что в Республике Корея ядерного оружия нет. Если Северная Корея сомневается в искренности нашего заявления, то наилучшим способом решения этого вопроса было бы срочное создание соответствующей процедуры двустороннего инспекционного режима.

С началом осуществления эффективных и всеобъемлющих двусторонних инспекций устранятся остающиеся сомнения, будет заложено прочное основание для большего доверия на Корейском полуострове и будет создан важный прецедент для других регионов, находящихся в аналогичных условиях.

Основываясь на многочисленных тенденциях, которые имели место в мире в последние несколько дней, мы должны продолжить динамику движения в направлении мира и безопасности и процветания всего человечества не только путем контроля за вооружением и разоружением, но и превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира.

В этой связи каждое и все государства - члены Организации Объединенных Наций без исключения должны выполнить свои задачи в обеспечении нормального и соответствующего развития этого процесса. Республика Корея полностью присоединяется к этим усилиям.

Г-н АЛЬ-АТТАР (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски):

Прежде всего я хотел бы поздравить г-на эль-Араби и остальных должностных лиц Комитета в связи с их избранием. Египет и Сирийская Арабская Республика связаны узами братства, общей историей и одними целями. Безусловно, что опыт г-на эль-Араби и его личные качества полужат гарантией успеха в нашей работе.

В рамках общих прений на этой сессии большинство делегаций высказали оптимизм, порожденный важными тенденциями, которые имели место в международных отношениях. Эти тенденции рассматриваются как шаги, направленные на развитие

(Г-н аль-Аттар, Сирийская  
Арабская Республика)

разрядки и процветания на этапе окончания болезненного периода истории человечества, когда человечество было погружено в конфронтацию и деструктивные конфликты.

Продемонстрировано, что достижение безопасности силой оружия является опасной иллюзией. Укрепление военной мощи подрывает безопасность, а не укрепляет ее. Стало также ясным и то, что политические цели достигаются военными средствами. Следовательно, по логике безопасность для всех может быть достигнута путем ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного, путем принятия мер, ведущих к укреплению доверия, а также путем использования больших средств, которые тратились на вооружение, для нужд экономического и социального развития, устранения голода, нищеты и отсталости и создания нового мира сотрудничества и взаимопонимания, который придет на смену миру сдерживания, баланса террора и угрозы применения силы\*.

---

\* Председатель возвращается на свое место.

(Г-н аль-Аттар, Сирийская  
Арабская Республика)

Это ведет нас к тому, что происходит сейчас на Ближнем Востоке, в этой жизненно необходимой и важной части мира, которая должна быть объявлена зоной, свободной от оружия массового уничтожения, как предлагают Сирия и Египет. Основная цель этой инициативы - избежать взрыва ситуации в регионе в результате продолжающейся оккупации Израилем арабских территорий и его отказа признать законные права палестинского народа. Эта цель должна быть достигнута путем принятия конкретных мер в области разоружения, которыми должны быть охвачены все государства региона без исключения. Кроме того, должны быть предприняты меры по оживлению мирного процесса с тем, чтобы он мог привести к справедливому и всеобъемлющему урегулированию арабо-израильского конфликта. Однако эта инициатива была отвергнута Израилем, который отказался подписать Договор о нераспространении и продолжает отказываться поставить свои установки под режим гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). К тому же Израиль продолжает развивать и укреплять свои ядерные программы и проводить испытания систем доставки ракет среднего радиуса действия, что означает использование ядерного оружия для разрушения объектов в регионе.

Контроль над вооружениями на Ближнем Востоке может быть достигнут лишь путем всеобщей и полной ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, при условии, что это будет сделано на всеобъемлющей и равноправной основе в соответствии с критериями, которые не будут использованы в интересах какой-либо одной страны за счет других, а будут применены ко всем государствам региона без различий или исключений в рамках Организации Объединенных Наций и под ее контролем.

Сирия всегда поддерживала резолюции Организации Объединенных Наций, а также ее конвенции по разоружению, в частности Договор о нераспространении ядерного оружия, к которому Сирия присоединилась. 25 февраля 1992 года мы подписали соглашение о гарантиях, вытекающих из Договора о нераспространении. Сирия также подписала Конвенцию о запрещении биологического оружия и первой официально внесла предложение на Парижской конференции по химическому оружию в 1989 году о том, чтобы на Ближнем Востоке не было никаких видов оружия массового уничтожения, равно как ядерного, химического и биологического.

(Г-н аль-Аттар, Сирийская  
Арабская Республика)

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна сыграть особую роль и нести принципиальную ответственность за все, что имеет отношение к вопросам разоружения. Обязанностью всех государств-участников многосторонних усилий в области разоружения является забота о том, чтобы разоружение было достигнуто на основе равенства и ответственности.

Мы надеемся, что практические меры будут предприняты для обеспечения соблюдения Устава Организации Объединенных Наций с тем, чтобы могли быть гарантированы суверенитет, территориальная целостность и экономическая независимость государств, что позволит положить конец агрессии и оккупации, а также обеспечит право народов, живущих в условиях иностранной оккупации, на независимость и самоопределение.

В прошлом году Организация Объединенных Наций приступила к изучению вопроса о передаче вооружений и предложенной системы регистрации оружия. Ряд делегаций высказали свою обеспокоенность и опасения относительно этого регистра и его вклада в дело разоружения и безопасности. Кто определит потребности каждой страны в оборонной области и как можно оценить подобные потребности, особенно в тех случаях, когда речь идет об оккупации чужих территорий и угрозах применения силы, а также об оккупации еще больших территорий? Мы считаем, что только тогда, когда международное сообщество будет способно обеспечить международную законность, положить конец оккупации и прекратить агрессию, предлагаемый регистр сможет внести вклад в общую программу разоружения, а также позволит добиться стабильности и безопасности.

Логическим выбором всех народов мира является обеспечение безопасности для всех путем всеобщего и полного разоружения и ликвидации всех видов оружия массового уничтожения. Меры, принятые на Конференции по разоружению, и завершение разработки проекта Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и использования химического оружия и о его уничтожении не увязаны с аналогичной Конвенцией о запрещении ядерного и других видов оружия массового уничтожения, которые представляют гораздо большую угрозу миру и безопасности.

(Г-н аль-Аттар, Сирийская  
Арабская Республика)

В заключение, я хотел бы отметить, что мы возлагаем все наши надежды на мир, который мог бы привести к справедливому и всеобъемлющему урегулированию споров, в результате которых страдают народы в различных частях мира.

Мы также надеемся, что мы сможем достичь всеобщего и полного разоружения, подлинного развития стран третьего мира и сделать шаг к такой системе международных отношений, где господствуют международная законность, а также дух диалога, понимания и сотрудничества.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я предоставляю слово секретарю Комитета.

Г-н КЕРАЛИ (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать Комитет о том, что Малави вошла в число авторов проекта резолюции A/C.1/47/L.1, озаглавленной "Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие".

Заседание закрывается в 16 ч. 05 м.